

НАУКА, в тому числі і медицина, збагачується з кожним днем. Гідний вклад в медицину роблять радянські вчені, вчені країн соціалізму та капіталістичного світу. Відповідно до цього бібліотека нашого інституту має багато літератури іноземними мовами. Крім художньої літератури і підручників з іноземних мов, наша інститутська бібліотека нараховує сьогодні 5178 творів, монографій, підручників і 3216 різних комплектів журналів англійською, німецькою, польською, чеською, угорською мовами. Бібліотека весь час поповнюється за рахунок надходжень медичної літера-

Х боти, читають доповіді. Цікаво й змістовно доповів Хоменко про нові метаболіти та ранньої активної ревматично-

КРОК ДО ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ

тури з видавництв академії наук Румунії, Чехословаччини, Польщі, Угорщини, НДР. Одержує бібліотека книги з ленинградського магазину «Международная книга», а також з медичних наукових бібліотек у Москві і Києві.

В своїй науковій і педагогічній діяльності професори Б. С. Шкляр, М. К. Вітте, А. П. Юрихін, Я. М. Бритван, доценти Ф. Ф. Юрчак, І. С. Ройзман, О. Д. Деспіллер, Н. В. Братусь, асистенти А. Є. Петрук, П. Ф. Шамрай, В. Д. Ваколюк, В. А. Болярська і ін. використовують цю літературу, що дає їм можливість більш різнобічно підходити до виконуваних тем, збирати позитивний матеріал і критично підходити до деяких теорій, чужих для нашої науки. Проте слід також зауважити, що величезні кошти, які витрачаю-

ться на придбання іноземних видань, у більшості випадків пропадають марно, тому що студенти і частина викладачів не володіють іноземними мовами. Не завжди буде сказати, що багата книг бібліотека припадає в приватних бібліотек, а ми говоримо про те, що коли лікарі володіли іноземними мовами і читали на них літературу. Чи не варто було б відновити цю традицію з тим, щоб радянський лікар міг читати на іноземних мовах літературу по спеціальності і розмаляти в якійсь мірі однією двома іноземними мовами. Крім того знання іноземних мов — це ще один крок на шляху в боротьбі за мир, за взаєморозуміння між народами.

Г. ПОЛИВАННЯ

викладач кафедри іноземних мов